

عالاں

اماں ابھی دہی بلو رہی تھیں کہ وہ مٹی کا پیالہ لیے آنکلی۔ یہ دیکھ کر کہ ابھی مکھن ہی نہیں نکال گیا تو لئے کہاں سے ملے گی، وہ شش و پنج میں پڑ گئی کہ واپس چلی جائے یاد ہیں کھڑی رہے۔

”بیٹھ جاؤ عالاں!“ اماں نے کہا، ابھی دیتی ہوں۔۔۔ کیسی ہو؟
”جی اچھی ہوں!“ وہ دیں بیٹھ گئی جہاں کھڑی تھی۔

کچھ دیر کے بعد اماں بولیں۔ ”اب میں مکھن نکالنے لگی ہوں برانہ ماننا نیت بری نہ ہو بھی تو نظر لگ جاتی ہے! ابھی پچھلے دونوں نوراں نے مجھے مکھن کا پیر انکا لئے دیکھا تھا تو دوسراے دن مرغی کے انڈے کے برابر مکھن نکلا، اور اس سے اگلے دن چڑیا کے انڈے کے برابر۔ گائے کو تین دن مرچوں کی دھونی دی تو نظر اتری!“

عالاں لٹکی ”نظر تو کبھی کبھی میری بھی لگتی ہے بی بی جی۔ اس سے پہلے آپ کا شیشے کا ایک گلاں توڑ پھیل ہوں۔“

”ہاں ہاں۔“ اماں کو یاد آگیا۔ ”تم نے کہا۔ ہائے بی بی جی! کیسا صاف شفاف ہے کہ نظر آر پار جاتی ہے اور پھر یوں ہی پڑے پڑے ٹھیکیں سے ٹوٹ گیا۔ میں تو حیران رہ گئی۔“ پھر انہوں نے عالاں کو داشا مگر اس ڈاٹ میں غصہ نہیں تھا۔ ”لوآب پر می طرف دیکھو۔“

اور وہ مسکراتی ہوئی ایک طرف کو گھوم گئی اور سامنے دیکھنے لگی۔ سامنے میں بیٹھا تھا۔ مجھے دیکھتے ہی وہ دوپے کا لباؤ آدھے سر پر سے کھینچ کر مانتھتک لے آئی۔ اور بولی ”بی بی جی، اندر چھوٹے میاں جی تو نہیں بیٹھئے؟“

”اری وہی عارف ہی تو ہے۔“ اماں بولیں۔ ”رات آیا ہے۔“
عالاں اٹھ کر دروازے تک آئی اور بولی۔ ”رُد بلا کئیں، دور بلا کئیں۔“
”کیسی ہو عالاں؟“ میں نے پوچھا۔
”جب اچھی ہوں۔“ وہ بولی۔ پھر اس کے چہرے پر شرارت چکلی۔ ”پہلے تو میں آپ کو پہچانی ہی نہیں۔ میں سمجھی، کوئی بچہ موجود ہیں لگائے بیٹھا ہے۔“
اس پر اماں کی بھی چھوٹ گئی۔۔۔ ”توبہ ہے۔“ وہ بولیں۔ ”کمخت ایسی بات کرتی ہے کہ۔۔۔ توبہ ہے!“
عالاں دہلیز پر یوں بیٹھ گئی کہ اس کا ایک پاؤں باہر صحن میں تھا اور ایک کمرے کے اندر، نشت کے اس انداز نے اس کی نیلی تہیند کوتان کر اس کی آدمی پنڈلیوں تک اٹھا دیا تھا۔ اس کے میلے پاؤں کے مقابلے میں اس کی پنڈلیوں کا رنگ کتنا مختلف تھا! اور یہ پنڈلیاں لکنی سدول تھیں! یونانیوں نے ویس کے بت کی جو پنڈلیاں بنائیں تھیں، وہ کیا عالاں کی پنڈلیاں دیکھ کر بنائی تھیں!
”عارف میاں، پر دلیں میں آپ کیا کرتے ہیں؟“ اس نے مجھ سے یوں پوچھا جیسے چوپاں میں بیٹھی گپٹواری ہے۔ ساتھ ہی وہ الموئیم کے پیالے کو فرش پر ایک انگلی سے مسلسل گھمائے جا رہی تھی۔
میں نے کہا۔ ”نوکری کرتا ہوں۔ روپیہ کماتا ہوں۔“

”بی بی جی کو کتنا بھیجنے ہیں؟“ اس نے شرارت سے مسکرا کر پوچھا۔
”اے لڑکی!“ اماں نے اسے ڈاشا۔ ”اپنی عمر کے لڑکوں سے یوں باتیں نہیں کرتے۔“
اب تو چھوٹی نہیں ہے۔ کیا ابھی تک تجھے کسی نے نہیں بتایا کہ تو بڑی ہو گئی ہے؟“
وہ دہلیز پر بیٹھی بیٹھی اماں کی طرف گھوم گئی۔ اب اس کے دونوں پاؤں صحن میں تھے اور بالوں کا ایک ڈھیر کمرے میں تھا۔ ”کون ہتاۓ بی بی جی؟“ وہ بولی۔ ”اماں ابا ہوتے تو

باتاتے۔ انہیں تو خدا کے پاس جانے کی اتنی جلدی پڑی تھی کہ میرے سر پر سے اپنا ہاتھ اٹھایا تو انتظار بھی نہیں کیا کہ کوئی اس لڑکی کہ سر پر ہاتھ رکھے تو چلیں۔ ”عالال کی آواز کو آنسوؤں نے بھگو دیا تھا۔

میں نے کہا۔ ”عالال تمہاری ماں تو کب کی چل بھی تھی۔ کیا بچپن بھی چل دیا؟“
اب کے گھوم کر اس نے دونوں پاؤں کرے میں رکھ دیئے اور بولی۔ ”جی۔ وہ بھی چلا گیا۔ میں لڑکا ہوتی تو شاید مجھے جوتے گانٹھنا سکتا پر وہ مجھ سے روٹیاں ہی پکو تارہا اور پانی ہی بھرواتا رہا۔ اب میں ایک موچی کی بیٹی ہوں پر اپنے جوتے دوسروں سے مرمت کرتی ہوں۔“
”تو کیا ہوا؟“ اماں بولیں۔ ”تجھے صرف جوتے گانٹھنا نہیں آتے نا! باقی تو سب کام آتے ہیں۔ اپنی محنت سے کماٹی اور کھاتی ہو۔ سارا گاؤں تمہاری تعریف کرتا ہے۔۔۔۔۔ لوٹی لے لو۔“

عالال، جو اماں کی گفتگو کے دوران میں انہی کی طرف گھوم گئی تھی، اُٹھی اور جا کر پیالہ اماں کے پاس رکھ دیا۔

وہ کسی کا پیالہ لے کر جانے لگی مگر چند قدموں کے بعد ایک دم رک گئی اور پلٹ کر بولی۔ ”آج بھی چکی پینے آجائیں بی بی، جی؟“

”آ جانا، آ جانا۔“ اماں بولیں۔ ”آتا تو ڈھیروں پڑا ہے پر عارف کے ابا کی برسی بھی تو زیادہ ڈونہیں ہے۔ کئی بوریوں کی ضرورت پڑے گی۔ آ جانا۔“

”جی اچھا۔“ وہ بولی۔ پھر وہیں کھڑے کھڑے مجھ سے پوچھا۔ ”عارف میاں! آپ کتنی چھٹی پر آئے ہیں؟“

میں نے کہا۔ ”میں ابا کی برسی کر کے جاؤں گا۔“
”بولی۔“ ”پھر تو بہت دن ہیں۔“

میں جب گاؤں میں ادھر ادھر گھوم کروا پس آیا تو وہ اندر ایک کوٹھڑیا میں بیٹھی بچکی پیں رہی تھی۔ اور وہی اس کے سر سے اتر گئی تھی اور کھلے بال بچکی کے ہر چکر کے ساتھ اس کے چہرے کو چھپا اور کھول رہے تھے۔ اس نے ایک ناگ کو پورا پھیلا رکھا تھا نیلا تہبند اس کی پنڈلیوں تک کھنچ گیا تھا۔ اگر ایسی پنڈلی کو کاٹ کر اور شیشے کے مرتبان میں رکھ کر ڈرانگ روم میں مجاہدیا جائے تو کیسار ہے!

میں نے ادھر ادھر دیکھا! اماں کہیں نظر نہ آ سکیں تو میں بچوں کے بل کوٹھڑیا تک گیا۔ دروازے سے آتی ہوئی روشنی ایک دم کم ہوئی تو اس نے چونک کر دیکھا۔ بچی روک لی۔ بالوں کو جھٹک کر سمیٹا اور اور وہی کو سر پر کھینچ لیا مگر پھیلی ہوئی ناگ کو پھیلا رہنے دیا۔ پھر وہ بچکی کی ہستھی کو قھام کر آہستہ آہستہ گھمانے لگی اور میری طرف دیکھتی چل گئی۔

اس وقت میرا پہلا تاثریہ تھا کہ ایک موچی کی بیٹی کی آنکھوں کو اتنا بڑا نہیں ہونا چاہیے، غریب غرباء کو چھوٹی چھوٹی آنکھیں ہی کفایت کر جاتی ہیں۔

اس کے چہرے پر شرارت تھی اور اس ڈر کے مارے کے وہ کوئی فقرہ نہ مار دے، میں نے پوچھا۔ ”اماں کہاں ہیں؟“

وہ بولی۔ ”تو کیا آپ بی بی جی کو دیکھنے بیہاں آئے تھے؟“

”تو کیا تمہیں دیکھنے آیا تھا؟“ مجھے حملہ کا موقع مل گیا۔

اس نے بس اتنا کیا کہ ناگ سمیٹی اور پھر پھیلا دی۔ پھر وہ کچھ کہنے ہی لگی تھی کہ میں نے پھر پوچھا۔ ”اماں کہاں ہیں؟“

”بیٹیں جو میں میں ہیں۔“ اس نے کہا۔ ”آپ کے چچا کی بیٹی بیمار ہیں۔ انہیں دیکھنے کی ہیں۔“

میں نے کہا۔ ”یہ جو تم پسائی کر رہی ہو اس کی کتنی اجرت لوگی؟“

نے خالی کٹورا وہ اپس کیا تو اُس کے ہاتھ میں رعشہ تھا اور اُس کی آنکھوں پر نبی کی ایک چمکیلی تہہ نمودار ہو گئی تھی اور اُس نے اور ڈھنپ کو بیوں کس کے پیٹ لیا تھا جیسے نماز پڑھنے چلی ہے۔

گاؤں میں جوان لڑکی کا ایک ایک قدم گنا جاتا ہے۔ ایک ایک نظر کا حساب رکھا جاتا ہے، بہت سے دوست بیٹھے تھے۔ لڑکیوں کا ذکر ہو رہا تھا۔ فلاں، فلاں کے ساتھ ہے۔ فلاں فلاں کے پچھے ہے، فلاں انگواء ہونے کے انتظار میں ہے۔ فلاں اتنے ہاتھوں سے گزری ہے کہ اس بھری جوانی میں بھی پرانی ہو گئی ہے۔

میں نے کہا۔ ”ایک لڑکی عالالا بھی تو ہے، نادرے مو پچی کی بیٹی؟“

اس پر سب ہنسنے لگے۔ ”وہ؟“ انہوں نے کہا۔ ”وہ کسی کام کی نہیں ہے۔ گھر گھر میں کام کرتی پھر رہی ہے۔ روپیہ کمارہ ہی ہے۔ خوب صورت ہے پکنی ہے۔ ایک بار بیگو مونجھیل نے چھیڑا تو بولی۔ ”میں مو پچی کی بیٹی ہوں۔ کھال اُتار لیتی ہوں!“ بیگو کو اتنی شرم آئی کہ سیدھا نائی کے پاس گیا اور موچھوں کی نوکیں کٹوادیں!“ سب ہنسنے لگے اور دریتک ہنستے رہے۔

میں نے کہا۔ ”اگر وہ اتنی محنتی لڑکی ہے تو اُس کی عزت کرنی چاہیے۔“

ایک بولا۔ ”وہ عزت بھی تو نہیں کرنے دیتی!“

اس پر سب کو ایک بار پھر بھری کا دورہ پڑا۔

دوسرابولا۔ ”تمہارے ہاں تو وہ بہت کام کا ج کرتی ہے کبھی اُس کی عزت کر کے دیکھو۔ کھال اُتار لے گی!“

وہ پھر ہنسنے لگے اور مجھے ان کی بھسی میں شریک ہونا پڑا اگر مجھ سے اپنی بھسی کی آواز پہچانی ہی نہیں گئی۔۔۔ بالکل شیں کے خالی کنتر میں کنکر بجھے کی آواز!

میں گھر واپس آیا تو وہ دروازے سے نکل رہی تھی۔ چھروہ بالکل تپا ہوا تھا۔ آنکھیں بھی سرخ ہو رہی تھیں۔ میں چونکا اور پوچھا۔ ”کیا بات ہے عالالا؟ تم رو قی رہی ہو؟“

”دودن کا آنا تو مل ہی جائے گا۔“ اُس کے لمحے میں کاث سی تھی۔ نہ جانے طنز کر رہی تھی یا اُس کا الجہ بھی ایسا تھا۔

”اچھا دودن گزر گئے تو پھر کیا کرو گی؟“

”پھر آ جاؤں گی آنا پسینے، پانی بھرنے یا چھتیں لیپنے۔“

”چھتیں لیپنے؟ کیا تمھیں چھتیں لپنا بھی آتا ہے؟“ میں نے بچ پنج حیرت سے پوچھا اور وہ بولی۔ ”مجھ کیا نہیں آتا عارف میاں۔ میں ایک جوتے گا نہیں آتے اور بہت کچھ آتا ہے۔“

”مشلاً اور کیا کیا آتا ہے؟“ میں نے شرارت سے پوچھا۔

”اور۔۔۔؟ اور۔۔۔۔۔۔ وہ کچھ بتانے لگی تھی مگر جیسے سوچ میں پڑ گئی اور آخر بولی۔ ”سبھی کچھ آتا ہے آپ دیکھ لیں گے ہو لے ہو لے۔“ چند لمحے وہ بیوں پچھی چلانے میں مصروف رہی جیسے مجھے بھول گئی ہے۔ پھر پچھی روکی اٹھ کھڑی ہوئی اور دروازے کی طرف بڑھی میں ایک طرف ہٹا تو وہ باہر آگئی اور بولی۔ ”پیاس لگی ہے پربی بی بی کا کٹورا بُٹھا ہو جائے گا، مجھے میری بک میں پلا دیجیے۔“

”تم کٹورے ہی میں پی لو۔“ میں نے کہا اور پھر ڈانٹ کے لمحے میں کہا۔ ”چلو اٹھا کٹورا۔ پیو پانی۔“

اس کی مسکراہٹ کتنی گابی تھی۔ زندگی میں پہلی بار انشاف ہوا کہ مسکراہٹ کا بھی رنگ ہوتا ہے۔

وہ پانی پی بھی تو کٹورے کو کھنگا لئے کے لئے اُس میں ذرا سا پانی ڈالا۔ میں نے کہا۔ ”بھر دو کٹورا۔“ وہ سمجھی شاید میں کٹورے کو پوری طرح پاک کرانا چاہتا ہوں۔ کٹورا بھر گیا تو اُس نے میری طرف دیکھا اور میں نے کٹورا اُس کے ہاتھ سے اچل کر منہ سے لگایا۔ ”عارف میاں جی!“ وہ اپنھائی حیرت اور صدمے سے بولی۔ وہ حواس باختہ میری طرف دیکھتی رہی اور جب میں

سے نکل گئی تو برسی کی ساری تنظیم بگز جائے گی اور ہر طرف لش پڑ جائی گی۔ وہ بالکل پر مے کی طرح بجوم میں سے راستہ بناتی ہوئی پاہ ہو جاتی اور پلٹ کر گراپ سے ای کے کمرے میں گھس کر کواز دھڑ سے بند کر دیتی۔ دہاں سے ہدایات لے کر وہ پھر باہر نکلتی اور پھر سے بجوم میں برمائی دیتی۔ عشاء کی اذان تک سارا گاؤں کھانا کھاچا تھا۔ خالی دیگر ایک طرف سمیت دی گئی تھیں۔

تائی، دھوپی، میراثی، موچی سبھی فارغ کر دیئے گئے تھے دن بھر کے ہنگامے کے بعد ایک بہت بھاری سنانا گھر پر ٹوٹ پڑا تھا۔ آخری مہماں کو رخصت کر کے جب میں ای کے کمرے میں آیا تو مجھے یقین تھا کہ عالاں پیٹھی ای کے بازو اور پنڈ لیاں دبارہی ہو گی۔ مگر ای تو اکیلی پیٹھی تھیں۔ زندگی میں شاید پہلی بار ای کا لحاظ کئے بغیر میں ان سے پوچھ بیٹھا۔ ”عالاں کہاں ہے؟“

”مگر ای اس سوال سے بالکل نہیں چونکیں۔ بولیں۔“ وہ لڑکی ہیرا ہے بیٹھا۔ بالکل ہیرا۔ آج تو وہ میری آنکھیں، میرے بازو میرا سب کچھ تھی۔ دن بھر کی تھکنی ماندی تو تھی، کھانے پیٹھی تو دو چار نوالوں کے بعد جی بھر گیا۔ اٹھ کر جانے لگی تو میں نے اسے روکا۔ اس کی دیکھی کو چاولوں سے بھرا اور اسے لے جانے کو کہا تو وہ بولی۔ ”یہ چاول تو مجھے عارف میاں دیتے ہوئے بھلے لگتے ہیں۔ اور وہ کو رخصت کرتے رہے پرانہوں نے مجھے تو پوچھا ہی نہیں۔ میں نہیں لے جاتی۔“ اس نے یہ بات ہنسی میں کہی پر اس نے ٹھیک کہا بیٹھا۔ اندر کا سارا کام اسی نے سنبھال رکھا۔ تم سب کو رخصت کر رہے تھے، اسے بھی رخصت کر دیتے تو ایسے تو وہ خستی ہوئی چل گئی ہے پر اسے ہنسنے کی عادت ہے اور بیٹھا جن لوگوں کو ہنسنے کی عادت ہوتی ہے نا، انہیں رونا بھی ہوتا ہے تو وہ ہنسنے لگتے ہیں۔ وہ ہنسنے ہیں تو اندر سے رورہے ہوتے ہیں۔ تم نے ایک موچن سمجھ کر عالاں کی عزت نہ کی، حالانکہ عالاں کا اپنانا ہے۔ اس کا یہ مان قائم رکھو بیٹھا اور چاولوں کی یہ دیکھی اسے دے آؤ۔ تھوڑی دیر پہلے گئی ہے۔

سوئی نہیں ہو گی۔ پھر کل صبح تم جا بھی رہے ہو۔ وہ کیا یاد کرے گی تمہیں۔ جاؤ۔“

عالاں اپنے گھروندے کے دروازے کے پاس چار پائی پر لیٹی ہوئی تھی۔ میں نے پاس

وہ ہنسنے لگی اور بھی کے وقفے میں بولی۔ ”روئیں میرے دشمن میں کیوں روؤں، میں تو مر چیں کوئی رہی ہوں عارف میاں!“

”تم مر چیں بھی گوٹ لیتی ہو؟“ میں نے پوچھا۔ ”کوئی ایسا کام بھی ہے جو تمہیں کرنا نہ آتا ہو؟ تم اتنے بہت سے کام کیوں کرتی ہو عالاں؟“

وہ بولی۔ ”روپیہ کمارہی ہوں۔ آپ تو جانتے ہیں روپے والے لوگ غریب لڑکیوں کو خرید لیتے ہیں۔ میرے پاس روپیہ ہو گا تو مجھ پر نظر اٹھانے کی کسی کو مجال نہیں ہو گی۔ ہے کسی کی مجال؟“۔۔۔۔۔ پھر وہ میرے قریب آ کر سر گوشی میں بولی۔ ”میں نے آپ کے کرتے کے لئے ملک خریدی ہے۔ اس پر نیل بوئے کاڑھرہی ہوں۔“

”یہ غلط بات ہے۔“ میں نے احتجاج کیا۔ ”تمہاری محنت سے کمائے ہوئے روپے سے خریدا ہوا اگر تا مجھے کاٹے گا۔“

”میں کسی کو بتاؤں گی تھوڑی۔“ وہ بولی۔ ”آپ بھی نہ بتائیے گا۔ پھر نہیں کاٹے گا۔“

”پھر ایک دم گھبرائی۔“ ہائے میں مر جاؤں، کہیں بی بی جی تو نہیں سن رہی ہیں۔“

”بی بی جی۔“ کے لفظ پر میرے جسم میں بھی سُننی دوڑ گئی۔ اندر جھانا کا تو صحن خالی تھا۔ پلٹ کردیکھا تو وہ جا چکی تھی۔

ٹھیک ہے۔ میں نے سوچا۔ اچھی لڑکی ہے۔ پیاری بھی ہے۔ شوخ بھی ہے۔ سب کچھ ہے مگر آخر موبی کی لڑکی ہے اور خاندان کے بزرگ کہہ گئے ہیں کہ بلندی پر کھڑے ہو کر گھرے کھنڈ میں نہیں جھانکنا چاہیے۔ توازن بگڑ جاتا ہے اور آدمی گر جاتا ہے۔

ابا کی برسی کے روز ہمارے ہاں پورا گاؤں جمع تھا مگر اس بجوم میں بھی عالاں کی دوڑ بھاگ نہیں تھی۔ وہ پھر کی کی طرح گھومتی پھر رہی تھی۔ یوں معلوم ہوتا تھا جیسے اگر یہ لڑکی اس بجوم

جماعت کے بچے کی طرح میں نے اس سے پوچھا۔ ”اور کیا کچھ کر سکتی ہو؟“
”میں پیار بھی کر سکتی ہوں عارف میاں۔“ اس نے جیسے کائنات کا راز فاش کر دیا۔
(”نیلا پھر“)

جا کر اسے آہستہ سے پکارا تو وہ تڑپ کریوں کھڑی ہو گئی جیسے اس کے قریب کوئی گولا پھٹا ہے۔

”عارف میاں جی!“ وہ بولی۔ پھر حسب عادت پس کر کہا۔ ”چاول دینے آئے ہو گے۔“
میں نے کہا ”ہاں چاول ہی دینے آیا ہوں۔“

”لائیے۔“ اس نے ہاتھ بڑھائے۔ ”بی بی جی نے بتایا ہو گا، میں نے کیا کہا تھا۔“ وہ ہنسنے لگی۔
”ہاں۔ بتایا ہے۔“ میں نے کہا۔

ڈیگنی لے کر اس نے چار پانی پر رکھ دی اور بولی۔ ”ہاں گھر میں دیتے تو زیادہ اچھا
لگتا! ایسے اب بھی اچھا لگ رہا ہے۔“

پکھ سمجھ میں نہیں آرہا تھا کیا کہوں؟ آخر ایک بات سوچھی۔ ”میں کل واپس جا رہا ہوں۔“
”وہ مجھے معلوم ہے۔“ عالاں بولی۔

”معلوم تھا تو ہاں گھر میں ذرا سی دیر زک جاتیں۔“ میں نے کہا۔

وہ بولی۔ ”آپ کے گرتے کا آخری ناٹکا باقی تھا۔ وہ آکے لگایا ہے۔ بکے میں اس
گرتے کی جگہ تو ہو گی نا؟ اور ہاں صبح آپ کا بکسا اٹھا کر بسوں کے اڈے پر مجھے ہی تو آپ کو پہنچانا
ہے! بی بی جی نے کہا تھا۔“

میں نے کہا۔ ”تم کیا کچھ کر لیتی ہو عالاں۔ چکل تم پیس لیتی ہو۔۔۔۔۔ چھتیں تم لیپ
لیتی ہو۔ مرچیں تم گوٹ لیتی ہو۔ کونسیں سے دود دین تین گھنٹے تم پانی بھر کے لاتی ہو۔ پورے
گھر کا کام تم سنبھال لیتی ہو۔ گرتے تم کاڑھ لیتی ہو۔ تم کس منی کی بنی ہوئی ہو عالاں؟“

وہ خاموش کھڑی رہی، پھر دو قدم آٹھا کر میرے اتنے قریب آگئی کہ مجھے اپنی گردن پر
اس کی سانیں محسوس ہونے لگیں۔ ”میں تو اور بھی بہت کچھ کر سکتی ہوں عارف میاں،“ اس کی آواز
میں جھکنا رہی تھی۔ ”آپ کو کیا معلوم میں اور کیا کچھ کر سکتی ہوں۔“

ذرا سے ورنے کے بعد وہ بولی۔ ”مجھے سے پوچھئے نا، میں اور کیا کچھ کر سکتی ہوں۔“ پہلی